

Georges Courteline

## Gros Chagrins

*Au lever du rideau, Caroline fait de la tapisserie à la clarté d'une lampe posée sur un guéridon.*

*Un silence. -- Brusquement, violent coup de sonnette. Caroline dépose son ouvrage, quitte la scène et va ouvrir. A la cantonade on entend: «Gabrielle!» et aussitôt les sanglots bruyants de Gabrielle.*

*Réapparition des deux jeunes femmes.*

**Caroline.** --- Ah ça! mais, tu pleures!

**Gabrielle, éclatant en sanglots.** --- Ah! ma chère! ma chère!

**Caroline.** --- Mon Dieu, que se passe-t-il?

**Gabrielle.** --- Une chaise!... donne-moi une chaise!

**Caroline, la faisant asseoir.** --- Tiens!

**Gabrielle.** --- Merci!... Un verre d'eau, veux-tu?

**Caroline.** --- Tout de suite!... Mon pauvre chat! Mon pauvre chat !... Pour Dieu, qu'est-ce qui t'est arrivé?... Tiens, bois!

**Gabrielle, prenant le verre.** --- Merci! -- Aide-moi à dégrafer mon boa. Tâte mes mains!

**Caroline.** --- Tu as une fièvre!...

**Gabrielle.** --- Je suis comme une folle!

**Caroline.** --- Calme-toi; je t'en supplie! Tu me tournes les sangs!

**Gabrielle.** --- Je suis comme une folle, je te dis.

**Caroline.** --- Bois encore un peu. Là!... Voilà!... Te sens-tu un peu mieux?

**Gabrielle.** --- Oui... non... oui... Je ne sais pas!... Ah! mon Dieu, mon Dieu! Soyez donc une honnête femme!

**Caroline.** --- Enfin que se passe-t-il?

**Gabrielle, avec éclat.** --- Ce qui se passe?... Il se passe que mon mari me trompe!

**Caroline, incrédule.** --- Non?

**Gabrielle.** --- Si!

**Caroline, les bras cassés.** --- Qu'est-ce que tu me dis là!

**Gabrielle.** --- La vérité.

**Caroline.** --- Fernand?

**Gabrielle.** --- Fernand!

**Caroline.** --- Qu'est-ce qui aurait pu croire ça de lui?

**Gabrielle.** --- Crois-tu, hein? Après neuf ans de mariage! En pleine lune de miel!

**Caroline, atterrée.** --- Eh bien, nous sommes propres, toutes les deux!

**Gabrielle, avec espoir.** --- Ah bah!... Est-ce que toi aussi?...

**Caroline.** --- Non; moi, ce n'est pas cela. Seulement, imagine-toi que j'ai tous les ennuis: ma belle-mère est à l'agonie et je suis sans bonne.

**Gabrielle.** --- Allons donc!

**Caroline.** --- C'est comme je te le dis.

**Gabrielle.** --- Tu as renvoyé Euphrasie?

**Caroline.** --- Ce matin!

**Gabrielle.** --- En voilà une histoire!

**Caroline.** --- Ne m'en parle pas; j'en suis malade. D'autant plus que c'était une perle, cette fille!

**Gabrielle.** --- C'est vrai?

**Caroline.** --- Une perle! Un diamant! Elle avait toutes les perfections! -- Mais voleuse!...

**Gabrielle.** --- Qu'est-ce que tu veux! Quand ce n'est pas ça, c'est autre chose. Ainsi moi, ... tu te rappelles Adèle, ma femme de chambre?

**Caroline.** --- Parfaitement. Une grande bringue qui avait une tête de brochet?

**Gabrielle.** --- Précisément!

**Caroline.** --- Eh bien?

**Gabrielle.** --- Est-ce qu'un jour... -- non, mais écoute ça, -- ... je ne l'ai pas pincée en train de se débarbouiller avec mon éponge de... toilette?

**Caroline, suffoquée.** --- Pas possible?

**Gabrielle.** --- Ma parole d'honneur!

**Caroline.** --- Ah! la sale bête! Je l'aurais tuée!

**Gabrielle.** --- Tu es bonne! On n'a pas le droit. --- Qu'est-ce que je disais donc? (*Eclatant.*) Ah oui! Alors voilà, ma chère; il me trompe!

**Caroline, la consolant.** --- Eh là! Eh là!

**Gabrielle, hurlant.** --- Hi! Hi! Hi!

**Caroline.** --- Es-tu sûre, au moins!

**Gabrielle, les mains au ciel.** --- Ah! Dieu!

**Caroline.** --- Mon pauvre chou! Mon pauvre chat!

**Gabrielle, toujours sanglotante.** --- Ah! oui, va, tu peux me plaindre! Je suis assez malheureuse.

**Caroline.** --- Mais je te plains de tout mon coeur! Ah! bien sûr non, tu n'avais pas mérité ça!

**Gabrielle.** --- Enfin, est-ce vrai?

**Caroline.** --- Voyons, conte-moi ça en détail. Dis-moi tes peines, ma chérie; cela te soulagera toujours un peu.

**Gabrielle.** --- Eh bien voilà. (*Elle se mouche, se tamponne les yeux, etc.*) Tu sais que Fernand va à la Bourse tous les jours? Moi, je reste seule, et je m'ennuie. Alors, qu'est-ce que je fais?

**Caroline.** --- Tu retournes ses poches, je connais ça.

**Gabrielle.** --- Parfaitement. Et je fouille dans son secrétaire.

**Caroline.** --- Tu as la clé?

**Gabrielle.** --- J'en ai fait faire une.

**Caroline.** --- Ce que tu as bien fait!

**Gabrielle.** --- N'est-ce pas?

**Caroline.** --- Tiens!...

**Gabrielle.** --- Oh! ce n'est pas par curiosité!

**Caroline.** --- Bien sûr, non!

**Gabrielle.** --- C'est par prévoyance!

**Caroline.** --- Sans doute!

**Gabrielle.** --- Mieux vaut avoir deux clés qu'une seule. Au moins si on perd la première...

**Caroline.** --- On a la seconde.

**Gabrielle.** --- Voilà tout. -- Et à propos; que je te fasse rire! Est-ce que je t'ai conté que l'autre jour, j'avais perdu la clé de chez nous?

**Caroline, très intéressée.** --- Ta clé! Non! Quand?

**Gabrielle.** --- La semaine dernière! Comment, je ne t'ai pas dit cela?

**Caroline.** --- En voilà la première nouvelle!

**Gabrielle, se tordant de rire.** --- Ah! ma chère!... Ça a été toute une histoire! J'avais passé la soirée chez maman, figure-toi. Tu sais que maman, le jeudi soir, donne du thé et des petits fours? Bon! Minuit sonnant, je saute en fiacre; j'arrive chez nous, je grimpe mes trois étages quatre à quatre. Une fois à ma porte, pas de clé!

**Caroline.** --- Pas de clé?

**Gabrielle.** --- Pas l'ombre!

**Caroline.** --- Ça, c'est drôle! Et ton mari?

**Gabrielle.** --- Au cercle!

**Caroline.** --- Un vrai guignon!

**Gabrielle.** --- Crois-tu! Avec ça, pas de lumière! Je n'ai jamais tant ri. Je suis restée sur le palier jusqu'à deux heures du matin à attendre le retour de Fernand! (*Fondant brusquement en larmes.*) Fernand!... Ah! le gredin! Ah! le monstre!... Il me trompe!... -- Où donc en étais-je?

**Caroline.** --- Aux poches retournées.

**Gabrielle.** --- C'est juste. -- Eh bien, j'y ai trouvé une lettre, dans sa poche.

**Caroline.** --- Une lettre oubliée?

**Gabrielle.** --- Parfaitement!

**Caroline.** --- Mon Dieu, que les hommes sont bêtes! Ce n'est pas à nous que ces oublis-là arriveraient!

**Gabrielle.** --- Oh! non!

**Caroline.** --- De qui, la lettre?

**Gabrielle.** --- Devine!

**Caroline.** --- Ma foi...

**Gabrielle.** --- Ne cherche pas, va! C'est tellement monstrueux, tellement abject, tellement ignoble! -- Rose Mousseron?

**Caroline.** --- De Parisiana?

**Gabrielle.** --- Oui, ma chère; de Parisiana! Cette fille qui chante:

**Caroline.** --- Ce n'est pas l'air.

**Gabrielle.** --- Si.

**Caroline.** --- Non.

**Gabrielle.** --- Si.

**Caroline.** --- Tu te trompes.

**Gabrielle.** --- Tu es sûre?

**Caroline.** --- Je te jure! Tiens, c'est comme ça.

*Elle chante.*

**Gabrielle, qui a battu la mesure.** --- Tu as raison. Je confondais avec *l'Almée de la rue du Caire*. Recommence un petit peu, pour voir.

*Caroline reprend, Gabrielle l'accompagne, en souriant d'abord, puis à toute voix.*

**Les deux femmes, à tue-tête.** --- J'ai z'une petite maison

A Barbe

A Barbe

J'ai z'une petite maison

A Barbizon!

**Caroline.** --- Tu y es.

**Gabrielle.** --- Ça ne doit pas être bien malin, d'avoir du succès au café-concert.

**Caroline.** --- Parbleu! -- Et alors?

**Gabrielle.** --- Quoi, alors?

**Caroline.** --- Pour m'en finir avec ton histoire?

**Gabrielle.** --- Quelle histoire?

**Caroline.** --- L'histoire de la lettre.

**Gabrielle.** --- Quelle lettre?

**Caroline.** --- La lettre de Rose Mousseron?

**Gabrielle.** --- La lettre de Rose Mousseron?... Ah oui! Une lettre immonde, ma chère! pleine de saletés et d'horreurs! Une véritable dégoûtation!

**Caroline.** --- Tu l'as sur toi, mon coeur?

**Gabrielle.** --- Non.

**Caroline.** --- Tant pis.

**Gabrielle.** --- Ah! les lâches! Ah! les misérables, les infâmes! Voilà pourtant à qui nous sacrifions tout, notre jeunesse, nos illusions, nos pudeurs! (*Elle sanglote.*) Jamais, tu entends bien, jamais je ne pardonnerai ça à Fernand! Mon Dieu, que je souffre! Pour sûr, je vais avoir une attaque de nerfs!

**Caroline, désolée.** --- Je t'en prie, Gabrielle, pas d'attaque! Puisque je te dis que je suis sans bonne!

**Gabrielle.** --- Donne-moi un peu d'eau de mélisse!

**Caroline.** --- Tout à l'heure. -- Tiens, mon petit chat, tu ne sais pas ce que tu vas faire?

**Gabrielle.** --- Si! Je vais me suicider.

**Caroline.** --- Mais non. Tu vas rester à dîner avec moi. Ça te changera le cours des idées.

**Gabrielle.** --- A dîner?... Je ne peux pas!

**Caroline.** --- Pourquoi?

**Gabrielle.** --- Nous dînons chez les Brossarbourg. (*Au comble de la joie.*) Il paraît que ce sera charmant. On dansera! -- Et pendant que j'y pense: tu connais le pas de quatre, Caroline?

**Caroline.** --- Oui.

**Gabrielle.** --- Veux-tu être bien mimi avec ta pauvre affligée?

**Caroline.** --- Certainement.

**Gabrielle.** --- Apprends-le-moi, dis?

**Caroline.** --- Comment donc!

*Les deux femmes se placent en vis-à-vis, l'une à la cour, l'autre au jardin. L'orchestre joue le Pas de quatre.*

**Caroline.** --- Trois pas en avant et un petit coup de pied. (*Exécutant le mouvement.*) Tra la la la, tra la la la!

**Gabrielle, l'imitant.** --- Comme ça?... Tra la la la, tra la la la!

**Caroline.** --- Tu y es!...

**Gabrielle.** --- Ce n'est pas difficile!

**Caroline.** --- Pas pour deux sous!... Tra la la la! Tra la la la! Bien balancé... et en mesure!

**Gabrielle, chantant et dansant à la fois.** --- Tra la la la! Tra la la la!

**Rideau**